

???????? ??? ????????????? (???????? ??????)

??? 12?? ??????? 2012 (*)

«??? — ?????? 2006/112/E? — ????????? ????? ?????? — ?????????????? ?????????? ??? ???
?????? ??? ?????????????? ????? ?????? ??? ??? — ????? ??? ?????????????????????? —
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ????? ?????????? ??? ??? — ????? ???
????????????? ??????????????»

???? ??????? C-284/11,

?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ??????? ??? ?????? 267 ?????, ???
???????? ?? Varhoven administrativen sad (??????????) ?? ??????? ??? 25?? ????? 2011, ?
????? ?????????? ??? ?????????????? ????? 8 ??????? 2011, ??? ??????? ??? ??????

EMS-Bulgaria Transport OOD

????

Direktor na Direktsia «Obzhalvane i upravlentie na izpalnenieto» Plovdiv,

?? ????????????? (???????? ??????),

????????????? ??? ??? J. N. Cunha Rodrigues (?????????), ??????? ??????????, U. Löhmus, A. Ó
Caoimh, A. Arabadjiev ??? C. G. Fernlund, ?????????,

????????? ??????????????: P. Mengozzi

?????????????: C. Strömholm, ?????????? ?????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ???
21?? ????????? 2012,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? EMS-Bulgaria Transport OOD, ?????????????????????? ??? ??? N. Nikolov, advokat,
- ? Direktor na Direktsia «Obzhalvane i upravlentie na izpalnenieto» Plovdiv, ?????????????????????
??? ??? E. Raycheva ??? ??? G. Arnaudov,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? T. Ivanov ??? ??? E. Petranova,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? L. Lozano Palacios ??? ??? D.
Roussanov,

????????? ??? ?????????????? ??? ??????, ????? ??????? ??? ??????? ??????????????, ?? ?????????????? ???
????????? ??????? ?????????????? ?????????????,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 179, 180 ??? 273
??? ????????? 2006/112/? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? , ??? 28?? ?????????? 2006, ??????? ? ? ? ? ? ? ?
????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? L 347, ? . 1, ??? ?????: ??????? ????? ????), ?????? ???
??? ?????? ??? ?????????????????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????????????

2 ? ??????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????? ? EMS-
Bulgaria Transport OOD (??? ?????: EMS) ????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?
?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ??? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? (??? ?????: ???) ??? ???
?????????

?? ??????? ?????????

?? ????????? ???? ?????????

3 T? ?????? 20, ?????? ?????????, ??? ?????????? ?????? ??? ????????? ? ? ? ? ? ? :

«????????? ?? “????????????????????? ?????????????? ?????????” ? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????
?????????, ?? ?????????, ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????
????????????? ??? ??? ????????? ? ??? ??? ?????????????? ? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????
?????, ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ? ?
????????????? ??? ??????????»

4 ?? ?????? 68 ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? :

«? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????????? ???
????????????????????? ?????????????? ??????????»

? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ???
????????????? ??? ?????????????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????????? ??????????»

5 ????? ? ? ? ? ? ? ? 69 ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? :

«1. ??? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?????????, ? ?????? ?????????????????? ?????????????? ????? 15
??? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ??????»

2. ????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? 1, ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ???
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 220, ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
????????????? ?????? ??? ??? 15 ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?
????????????????????? ??????»

6 ?? ?????? 167 ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? :

«?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????????? ??????
????????????? ??????????????»

7 ?? ?????? 168 ??? ?????????? ?????? ?????????? :

«??? ????? ??? ?? ????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ???????? ???
????????????????? ???????? ???, ? ?????????????? ????? ????? ??? ?????????, ??? ??????
?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ???????? ???, ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ????? ??
????????? ?????».

[...]

?) ??? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????, ???????? ?? ??
????? 2, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??????? i,

[...]».

8 ???? ?? ?????? 179 ??? ?? ????? ?????????:

«? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ????? ????? ?? ??? ??????????, ??? ?? ??????????
????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????, ??? ?????????????? ?????? ??? ???,
??? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????? 178, ?? ?????????? ??????????,
????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????????».

????????????, ?? ?????? ???? ????????? ?? ?????????????? ????? ?????????????????? ????? ????? ?? ??????
????????????????????? ?????????????????? ?????????, ????? ??? ?????? ??? ??????? 12, ?? ??????? ??
????????????? ?????????????? ????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????».

9 ?? ?????? 180 ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????:

«?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ????? ?? ?????????
?????????, ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 178 ??? 179.»

10 ?? ?????? 182 ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????:

«?? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????? 180 ???
181.»

11 ?? ?????? 213 ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????:

«1. ????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ???????, ?? ?????????? ? ??? ?????? ???
????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????».

[...]

2. ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 1, ?????? ???????, ?????? ??????????????
????? ?????? ? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ??????????????????
????????????????? ??????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ?????? 3, ?????????????? 1,
????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ??? ??????, ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????»

12 ????? ?? ?????? 214, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????:

«?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ???????
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????»

?) ????? ?????????????????? ?????? ?????, ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 9, ??????????????
2, ? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ?????? ?????????????? ??????? ? ?????????
????????????? ??? ??? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????, ?????? ??? ??????????????

????? ? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ? ??? ?????????? ?????????????? ??? ???
????? ?????????? ? ??? ?????????? ?????? ???????? ?? ?? ?????? 194 ??? 197 ??? ?? ?????? 199,

?) ??? ?????????????? ????? ????? ? ?????? ???????? ?? ?????????????? ????? ????? ???
????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ??? ???????? ?? ??
????? 2, ?????????????? 1, ?????????? ??, ? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????? 3, ?????????????? 3, ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?? ???,

?) ??? ?????????????????? ????? ????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ????
????????????????????? ?????????????????? ???????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ???
????????????????????????? ??? ?????? 9, ?????????????? 1, ?????????? ??????, ?????????????????????? ??? ??????
????????????????????? ?????? ??? ?? ?????? ??????????»

13 ?? ?????? 273 ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????:

«?? ?????? ???? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ???
?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??????, ?? ??? ??????????????
??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ??????????
??? ?????????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??
????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????, ?????? ?????????????? ?????????? ??????,
?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????».

? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ???
????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ???
????????????? 3.»

?? ?????????????????? ???????

14 ?? ?????? 6, ?????????????? 2, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (Zakon za
danak varhu dobavenata stoynost, DV ????. 63, ??? 4?? ?????????????? 2006), ??? ??????????????????
??? ?????????? ??? ?????????? ?????? (??? ?????: ZDDS), ??????? ?? ?????:

«?? “????????????? ??????” ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????:

1) ? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ? ?????? ??????????????????
????????????????? ??? ??????, ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ? ??????????
????????????? ?????? ? ?? ?????????????? ??????,

2) ? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ???????,

3) ? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ??????????????, ? ?????? ??????????????
????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????
????????????? ??? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????
????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ???????,

4) ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ??? ??????????????????
?????????»

15 ???? ?? ????? 13, ?????????? 1, ??? ZDDS, ?? ?????????????? ????????? ???????? ?
????? ??? ?????????? ?????? ?????? ???, ???? ?????????????? ??? ?????? 6, ???????????? 2,
??? ZDDS, ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ????????? ???
???? ?????? ??????, ???? ? ?????????????? ??? ????????? ?? ?????????????? ??? ???? ?? ?????
?????? ??????

16 ???? ?? ????? 25 ??? ZDDS:

«1. ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ???????, ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??????, ?
????????? ?????? ? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ??????????
???? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????, ? ?????????????????? ????????? ??? ? ??????????
?????? ?????? ?? ?????? 16.

2. ? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ???? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????
? ??? ?????????? ??? ???????????.

3. ????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 2, ? ?????????????? ?????? ??????????:

1) ???? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ???? 6,
????????????? 2, ??? ?????????? ?????, ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 6,

[...]

6. ?? ?????????? ???????? ? ???????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ? ?????????? ??? ????
??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ???? ?????????????? 2, 3 ? 4, ? ?????? ??????????????
????????????? ??? ???? ???? ???? ?????????????? (????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??????)
????? ??? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????
????????????? ??? ? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????»

17 ?? ?????? 63 ??? ZDDS ?????? ?? ?????:

«1. ???? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ??????????
??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ????? ?????????.

[...]

3. ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????, ? ?????? ?????????????? ?????????? ??? 15
??? ?????? ??? ?????????? ??? ???? ???? ??? ?????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ??? ????
????????????????? 1 ??? 2.

4. ???? ?????????????? ??? ??? ?????????????? 3, ? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ????
????????????? ?????????? ??? ??????????????, ???? ?? ???? ?????????????? ?????????? ??? ???? ???
15 ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????? ? ?????????????????? ??????»

18 ???? ?????????? ??? ?? ?????? 70, ?????????????? 4, ??? ZDDS, ?? ?????????? ??? ??????
????????????????? ?????? ?? ?????? 99 ??? ZDDS ??? ?????? ?????????? ????? ?????????.

19 ?? ?????? 71 ??? ZDDS ?????? ?? ?????:

«??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????, ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ??? ?????????? ??????????????????

[...]

5. ?? ???? ???? ?????? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 114 ?
????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? 117 ??? ? ???? ??????? ????? ?????? ??? ?????? 86
—??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????????»

20 ???? ? ???? 72 ??? ZDDS:

«1. ??????? ??? ???? ?????????? ? ???? ?????????? ????? ???? ???? ???? ?????????? ?????
????????? ? ???? ???? ? ???? ???? ???? ?????????? ??? ???? ???? ? ???? ?????????? ?????????? ????
??? ?????? ?????????? ? ???? ???? ???? ? ???? ???? ? ???? ?????? ?????????? ??????????????
?????????.

2. ? ?????????????????? ?????? ? ???? ???? ? ???? ???? ? ???? ???? ? 1:

1) ?????????????? ? ???? ???? ?????????? ??? ??? ???? ???? ?????????????? ??? ?????? ???
????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ???? ?????????? 1 ???
????????????????? ??? ?????? 125 ?????????????? ?????? ? ???? ???? ???? ?????????????? ?????????????
?????????,

2) ?????????????????? ? ???? ???? ???? ?????? 71 ??? ?????? ?????? ??? ?????? 124 ??? ?
????????????? ?????? ???? ?????????? ???? ?????????? 1.»

21 ?? ????? 99 ??? ZDDS ?????? ? ????:

«1. ?? ??????? ? ???? ???? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ? ?
????????????? ???? ???? ?????? ?????? ???? ? ? ?????????????? ???? ???? ?????? ?????? ?
??? ?????? ?????????? ???? ? ???? 96, 97, 98, 100, ?????????? 1 ??? 3, ??? 102 ???
????????????????? ?????????????????? ????????????? ??????»

2. ? ?????????????? 1 ??? ?????????????? ???? ? ?????????? ???? ???? ??????????????
????????????????? ?????????????? ???? ?????????????, ???? ? ? ?????? ?????????????? ???? , ? ????
??? 20 000 [????????????? ???? (BGN)].

3. ?? ??????? ???? ????????????? 2 ?????????????? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????????? ???? ?????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????????? ? ?????????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ???? ???? ???? ?
????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ? ???? ?????????????? ??? 20 000 BGN.
? ?????????????????? ?????????, ? ???? ???? ? ? ?????????????? ???? ?????????? ??? ? ? ? ? ? ? ?
????????????? ? ? ?????????????? ???? ???? ?????????????? ???? ?????????? ?????».

4. ? ?????????????? ???? ?????????? 2 ???? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?
????????????????? ?????????????????? ????????????? —????????????????? ??? ?????????????? ????
????????????????? ???? ???? ?????????????? ???? ?????????????? ? ? ?????????? ?????? ??????????????—
????????? ?????????????? ??? [???] ??? ?????????? ? ?????????? ???? ?????? ???? ? ? ? ? ?
?? ?????? ?????????????????? ? ??????????????».

5. ? ?????????????? 1 ??? ??????????????:

1) ?? ??????? ???? ?????????? ??? ?????? 168 ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ???? ,

2) ?? ??????? ???? ?????????? ??? ?????? 2, ?????? 4 (?? ?????? ??????????????????
????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ? ? ?????????? ??????
?????????????????).

6. ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? 96, 97 ??? 98 ? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? 100, ?????????????? 1 ??? 3, ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????????????? ??????????»

22. ???? ?? ?????? 100, ?????????????? 1 ??? 2, ??? ZDDS, ?? ?????????????? ?????? ??? ???? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ???' ?????????, ??????????????, ??? ?????? 96, ?????????????? 1 (????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? 50 000 BGN ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??????), ??? ??? ?????? 99, ?????????????? 1, ??? ZDDS ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????

23. ???? ?? ?????? 73a ??? ZDDS, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??? 1?? ?????????????? 2009:

«1. ?? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ? ??????????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ? ? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? 114 ???/? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? 71, ?????? 2, 4 ? 5 ???/? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? 72, ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????»

2. ???? ?????????????? ??? ?????????????? 1 ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????? [...]».

24. ? ?????????????? 18 ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ZDDS, ? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? 1?? ?????????????? 2009, ?????? ?? ?????:

«1. ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? 8 ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? 86, ?????????????? 1, ?/??? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ???, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?/??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????»

2. ?????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? 1 ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? 72, ?????????????? 1, ?????????????? ?? ?????????? ???????????????????.

3. ? ?????????????? 2 ??? ?? ?????? 73a ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????

[...]»

25. ?? ?????? 72, ?????????????? 1, ??? ZDDS, ???? ?????????? ??? 1?? ?????????????? 2010, ?????? ?? ?????:

«????????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????»

33 ???? ?? ?? ??? ??????????, ?? ????? 73a ??? ZDDS ??????? ??????? ??????????
 ??????? ?? ??????? ?? 1?? ??????????? 2009. ? ??????????? ????? ?? ?????????? ?????
 ????????????? ?? ?? ?????????? 18, ????? ??????, ?? ????????????? ?? ??????? ??????????
 ??? ????? ?? ?? ????????????? ?? ?? ????????????? ?? ZDDS, ?? ?????? ?????? ?? ?????
 ??? 1? ????????????? 2009. ? ????????????? ????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????? ??

????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ????? ?????????? ????? ?????????? ?????
?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????, ?????? ? ?????????????????? ????? ??
?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ??????
????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?? ?????
????????????? 18, ? EMS ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????, ?????? ??? ?????
?????????? ????? ?????????? ??? ???.

34 ??????????, ?? ??????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? EMS ?????
????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ??????? ??? ?????
????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ???????????????.

35 ? EMS ??????? ?????????? ????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??? Varhoven
administrativen sad (????????? ?????????????? ??????????????).

36 ?? ?????????????? ????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??? ?? ?
????? ?????????? ?????????????? ????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ????? ????? 14
????????????? 2008. ?? ?????????? ??, ????? ?? ?????? ???, ? EMS ??? ?????? ?????????????????? ?????
?? ?????????????? ?? ZDDS ??? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ? ?????????????????????? ??????????.

37 ?? Varhoven administrativen sad ?????????????????? ?? ? ?????????????? ?????????? ????? ??
ZDDS ?????????????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ????? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????? 72, ?????????????? 1, ??? ZDDS.

38 ????? ?????????????, ??????????, ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????, ? ?????????
?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????? 73? ?? ZDDS, ?? ?????? ??????? ?? ??????? ??
1?? ?????????????? 2009, ????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????
?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????????,
????????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????
?? ??????? 72 ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ? ?????????????????????, ?? ?????????????? ?? ??????????????,
?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ???. ????? ?? ?????? ??????????????, ???
????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
?????, ??????????, ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? EMS.

39 ?? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ? ?????????? ?????????????????????? ?? ??????? 72,
????????????????? 1, ??? ZDDS ??? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????, ? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? 1??
????????????????? 2010 ?? ?????????????? ?? ???????, ????? ??????, ?????????????????? ?????????????? ??
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????, ?????????????????? ?? ?
????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????.

40 ????? ?? ??????? ??????????????, ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????
??? ? EMS ??????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????
?????????, ?? ? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????. ??????????, ????? ??
????????????????? ?????, ? EMS ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ??????????
????? ??????????.

41 ??' ?????? ?? ??????????, ?? Varhoven administrativen sad ?????????????? ??? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??????????????.

«1) ?????? ?? ?????? 179, [?????? ???????], 180 ??? 273 ??? ????????? [????? ???] ??? ?
?????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? 8?? ?????? 2008, C-95/07 ???

??? ????? ????????????? ?? ????? ?? ??????????? ??????????? ????? ??? ?????????????
????????????????, ????????????? ?? ?????? ? ??? ????????????????? ?????, ??? ??? ?????????????
??? ?? ????????????????? ????? ????????????? ?????????? ????? ??? (??., ?????? ??????,
???????????? ??? 14?? ????????????? 1985, 268/83, Rompelman, ??????? 1985, ?. 655, ????? 19,
??? ??? 22?? ????????? 2012, C-153/11, Klub, ????? 35).

44 ?? ????????? ????? ??????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ???
??? ??????, ?????????, ?? ????????????????? (??., ??????, ????????????? ??? 21?? ????????? 2000, C-
110/98 ??? C-147/98, Gabalfria ?.??., ????????? 2000, ?. I-1577, ????? 43? ?????????????????
????????? Ecotrade, ????? 39, ????? ??? ????????? ??? 16?? ?????????????? 2012, C-118/11, Eon
Aset Menidjmont, ????? 68 ??? ????? ?????????????????? ???????????).

45 ????? ??????????? ??? ?? ??????? ??? ??????? 167 ??? 179, ????? ???????, ??? ?????????
????? ???, ?? ?????????? ????? ?????????? ??????????, ?????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????
????????? ?? ?????? ????? ??? ?????? ??????????? ?? ??????????, ?????? ????? ??? ?????? ??? ?
????? ?????????????? ???????????.

46 ??????????, ????????? ??? ??????? 180 ??? 182 ??? ?????????? ??????, ??????? ?? ??????????
????? ?????????????? ?????? ????? ?? ??????? ?????? ?????????, ?????? ??? ?? ??? ?????? ????????? ??
?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????????? ?? ?????????? ?????,
?? ??? ??????????? ??? ?????????? ??????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??
????????? ?????????????? (??., ??' ??????, ?????????????????? ?????????? Ecotrade, ????????? 42 ??? 43).

47 ?????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ???
???????? 273 ??? ?????????? ??? ??? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ??
????????????????? ? ??????????????, ???????????, ?? ?????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????? ??????
??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?? ??? ??????? ??? ??? ??????? ?? ?????? ??
?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ??? (??., ?????????? ??? 21?? ???????????
2010, C-385/09, Nidera Handelscompagnie, ????????? 2010, ?. I-10385, ????? 49, ??? Klub,
????????????????????, ????? 50).

48 ?????????, ?????????????????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????
????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ???
????????????? ?????????, ? ?????? ?????????????? ?? ??? ??????? ??' ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ???
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? (????????????????????? ?????????? Ecotrade, ?????
44).

49 ?? ?????????????? ????? ??????? ???, ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????, ?
????????????????? ?????????????, ??? ??????? ? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ???
????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????
?????????????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ???
?????????, ??? ??????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ? ??????
????? ???, ??????? ? ?????????????? ?????, ??????, ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ???
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? (????? ??? ??????????????????)
???, ??????????, ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ??????? ???
????????????????? ?????? ?????????? (????? ??? ??????????????????????????????) (????????????????????? ??????????
Ecotrade, ????? 46 ??? ?????? ?????????????????? ???????????).

50 ?? ?????? ?????????? ??? ???? ?????? ?? ??? ?? ?? ???? ?????????? ?????????,
???? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????, ?????? ??? ???? ?????? ? ??????????
???????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ???.

51 ???? ?? ?????????? ?? ?????????????, ????????? ?????? ????????????? ?? ??????
????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ???
?????? ?? ?????????????, ?? ???????????, ?? ?? ??? ?? ?????????????????????? (??., ??'
?????????, ??????? ?? 29?? ??????? 2010, C-188/09, Profaktor Kulesza, Frankowski, Jó?wiak
Or?owski, ??????? 2010, ? I-7639, ????? 30), ??????????, ?? ??????????? ??????? ??
????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????
?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????? (??., ??' ?????, ??????? ?? 11?? ??????????
2001, C-267/99, Adam, ??????? 2001, ? I-7467, ????? 39, ?? ?????????????????? ??????? Eon
Aset Menidjmont, ????? 49).

52 ??? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?????????????? ?????????? ???????????,
?????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????, ? ?????, ?? ???????????,
?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ????????. ??' ?????????? ?? ??????????
????????? ???????????, ? ??????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ???.

53 ????????? ? ?? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??????, ??? ???????, ??
????????????? ??? ?????? ??????? ? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ???
????????, ?????????? ?? ?? ?????? 167 ?? 179, ????? ??????, ?? ??????? ??? ??
????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ??? ??
????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ?????????? ???, ??????????, ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ??? ??
????????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????.

54 ??????, ?? ?????? ?? ??? ?????? ? ??????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ??
????????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????, ?? ?? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ? ??????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????????????
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??

55 ???????, ?????????????????? ?? ? ?????????? ??????????, ?????????????? ?????? ?? ??
????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ??????, ??????????????
?? ?????? 73a ?? ZDDS ??, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????
?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????? ?????????????? ?????????????, ??
????????? ?? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ?? ? ?????????? ?? ?????? 72, ?????????????
1, ?? ZDDS, ??, ?????????, ?????????????????? ?? ?? ??? ?????? 72, ????????????? 1,
?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?? ??????? ??
?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????.

56 ?????????, ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?? ? ??????? ?? ??????
????????????????? ?????? ?? ??????? ??' ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ??????
????????????????????? ?????????????. ?????? ?????? ??????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????
?????.

57 ???? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ? ??????? ??
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ???????, ?????????? ??????????????????

??? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ??? ??? ???????????
????????? ??? ?????????? ??????????.

58 ?? ?? ??????, ?? ??? ???? ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ????
????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ??????????
????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??????????.

59 ??? ?????????????? ??? ????? 40 ??? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ??? ??????
?????, ? EMS ??? ??? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????
????????? ???.

60 ?????????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????? ??? ??????
??? ?????????????????? ??? ??? ?? ????? 213 ??? 214 ??? ?????????? ??? ??? ??? ??????
????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????, ??? ?????????? ??????? ????????? ???
????????????????? ????????? (??, ?????????????????? ????????? Nidera Handelscompagnie, ????? 50).

61 ?????????, ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????
??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????? ???
????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????
????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ???
????????????????? (????????? ??? 30?? ?????????????????? 2010, C-392/09, Uszodaépít?, ????????? 2010, ?.
I-8791, ????? 38).

62 ?????????, ??? ?????? ???, ?????????? ?? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ???
????????????????????? ??? ???, ? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????
????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ??? ??? ?? ?? ?????????????????? ?????? ??? ??????
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????????????. ? ?????????????? ?????, ????
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ??? ?????,
?? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????, ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ???, ??? ??????? ??
????????????, ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ???
?????? ??????, ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????
??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? (????????????????????? ?????????????? Ecotrade,
????????? 63 ??? 64, Nidera Handelscompagnie, ????? 42, ????? ??? ?????????? ??? 22??
????????????????? 2010, C-438/09, Dankowski, ????????? 2010, ?. I-14009, ????? 35).

63 ?? ?????? ?????? ??? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????
????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????
??????.

64 ?????????, ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ??????
179, ?????? ??????, 180 ??? 273 ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???
????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ??????????????, ??? ? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??????, ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????, ?????? ?
????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??
????? ??????????????????. ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ??????????
????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????????????
??? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ???
????????? ??? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??
????????????? ??????? ? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????.

??? ??? ?????????? ??????????????

65 ?? ?? ??????? ?????????????? ???????, ?? ?????? ?????????????? ??????, ??? ???? , ??
???????????????? ???? ? ???? ??? ?????????????? ????????????????? ?????????????? ?? ?????? ? ??????
????????????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???? ?????????? ??? ??? ???
???? ??????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????? ?????????????? ??????????? ???
?????.

66 ????????? ?????????????????? ???, ??? ????????? ??? ?????????????? ??????, ?????????? ???
????????? ??????? ?? ???? ?? ??? ?????????? ? ????????????????? ??????????? ??? ??? ??????? ???
???????????????? ???? ?????????.

67 ???????, ?????????????????? ???, ?????????? ?? ?????? ??? ? ?????????????? ?? ??????????????
?????????? ??? ??? ?????????????????? ????? ??????? ??? ?????? ????????? ?????????????????? ???
?????????????? ???? ???? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ???????, ???????????, ??
?????????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??????? ??? ??? ??????????? ???
????????????????????? ??????? (??., ??' ?????, ?????????????????????? ??????????? Ecotrade, ????????? 65
??? 67, ?????? ??? Dankowski, ?????? 37).

68 ???? ???? ???? ?????? ?? ?????? ?????????????? ???? ???? ???? ?????????????? ??? ??????????
??? ?????????????????? ???? ?????????, ?????? ?? ?????????????????????? ???, ???? ?????????????? ??? ??
????? 43 ??? ?????????? ???????????, ?? ?????? ?????????? ??? ??????????? ?? ?????????????????? ???
????? ?????????????????? ?? ???? ?? ?????????????? ?????????????? ???? ??? ???????????????
????????????????????, ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ? ?????????????????? ???? ???? ???? ??
?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ??? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????????????????????, ?????????? ?? ??? ??????? ?? ?????? 167 ??? ?????????? ?????
???

69 ???' ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????, ?? ?????? ???? ?????????? ??
????????????????????? ???? ??? ?? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????????????????? ?????????? ???
??????? ? ??????? ?????????????? ???? ??????? ??? ??????? ??? ??? ??????????????????, ???? ??
????????? ???? ?????????????? ??????? ?????? ???? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??
?? ?????????????? ??? ??????, ???? ?? ?????????????? ?????????? ???? ?????????? ??? ??? (??, ?????????
??? 10?? ????????? 2008, C-25/07, Sosnowska, ????????? 2008, ? I-5129, ?????? 23).

70 ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??????? ??? ???? ?? ?????????? ???? ?????????? ??????
??? ??????? ?????????????? ???, ? ??????? ???? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ???? ??????? ??? ???? ?????????????????? ?????? ? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
????????????????????.

71 ?????????????, ???? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ?????? 62 ??? ??????????
????????????? ?????????????, ? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ??????? ?????????? ?? ???????????????
????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ???? ??? ?? ?? ?????????????????? ???? ????
????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????????????. ?????? ??? ??????? ???? ?
????????????? ?????????? ??? ?? ???? ?????????? ?????????????????? ???? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? (??., ???' ??????????,
????????? ??? 29?? ????????????????? 2007, C-146/05, Collée, ????????? 2007, ? I-7861, ?????? 31).

72 ??????, ??? ???? ?????? ???? ?????????? ????????????, ??? ??????? ???? ?????? ?????, ??? ????? ?????????? ???? ?????????????????? ??????????? ???? ???? ??????? ???? ?????????? ?????????? ?????????????????? ????? ?????????????? ?????????????? ???? ?????????????? ????? ?????????????? ?????? ?????, ?? ?????????????? ????? ?????? ???? ??????? ???? ???? ?????????? ?????????? ???? ????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ???? ????? ?????????????? ?????????????? ???? ????? ?????????????? ???? ??????.

73 ???????, ??? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ??????????, ?? ????????? ??????????????, ?? ?????????? ???? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ????? ??????????????, ??? ??? ???? ???? ?? ???? ????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ????????????? (??., ??' ?????, ?????????????????? ????????? Collée, ????? 40).

74 ??????????, ? ?????????????? ?????????? ??? ??? ??? ??????, ??? ?????????, ?? ?????????????????? ????? ??????, ?????????? ??? ??? ??????? ??????? ??????????????, ??????, ?? ?????????? ?????????, ??? ??? ??????? ???? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ????? ???? ?????????? ?????? ??? ???? ???? ???? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??????? ? ?????????? ?? ?????????????? ????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ???, ?????????, ?? ?????????????? ??? ??? ??????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ? ??????? ??????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????? (??., ??' ?????, ?????????? ??? 21?? ?????????????????? 2006, C-255/02, Halifax ?.??., ?????????? 2006, ? I-1609, ?????????? 74 ??? 75, ?????? ??? ?????????????????????? ?????????? Klub, ?????? 49).

75 ? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ??????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ??????? ?????? ??? ??????? ???? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 67 ??? ?????????? ?????????????? ??????? ? ??????? ?????????????? ?????? ??????? ??? ??????? ???? ???? ?????????????????? ???? ?????? ?????????????????? ??? ???.

76 ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? 68 ?? ??? ?????????? ?????????????, ? ??????? ??? ???? ????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????, ??????? ???? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??????????????

77 ?????????, ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ???? ???? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??????????????????, ??????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ??????? ?????????????????? ?? ?????????.

??? ??? ?????????????? ???????

78 ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????, ????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ?????????????????.

??? ???? ?????? ??????, ?? ??????????? (?????? ?????) ???????????:

1) ?? ????? 179, ????? ?????, 180 ??? 273 ??? ????? 2006/112/?? ??
??????????, ??? 28?? ????????? 2006, ??????? ?? ?? ????? ????????? ??????
???????????????? ?????, ????? ?? ?????? ?? ?? ????????????????? ????? ??????????
???????????????? ?????????????, ????? ? ????????? ?? ????????? ?? ????????? ?????, ?????
??? ?????? ?????? ?? ????????? ?? ????????? ????? ?????????, ?????? ? ????????????? ?????
??? ????????? ????????????? ????????? ? ????????? ????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?? ??
?????????????. ? ????????? ????????? ????????? ????? ????????????????? ?????????
?????????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ????????????????? ??????
?????????????? ?? ????????????????? ????????????? ?????? ?? ?? ??????????? ??
???????????????? ??????????? ?? ??????? ?????? ????????????????? ?????? ? ?????? ??????? ??
????? ????????????? ?????? ?? ?????? ????????????????? ????????????? ?? ????????? ??????? ?
???????? ?? ????????????????? ????? ?????????.

2) ? ???? ??? ????????????? ????????????? ????????????? ???? ????????? ????????? ?
????? ????????????? ???? ???? ????????????? ??? ????????????? ???? ????????? ??
???????????? ????????????? ????????????? ?? ?????? ????????????????? ?????, ???? ??
???????????????? ???? ????????? ????????????? ??? ????????? ?????? ?????????????, ??? ??
?????????????? ?? ? ?????? ???? ?????? ????????? ?? ??? ???? ???? ?????????????????,
???????? ?? ?????? ????????????????? ???? ?????? ????????????? ?? ?????????.

(??????????)

* ?????? ??????????????: ? ?????????????.